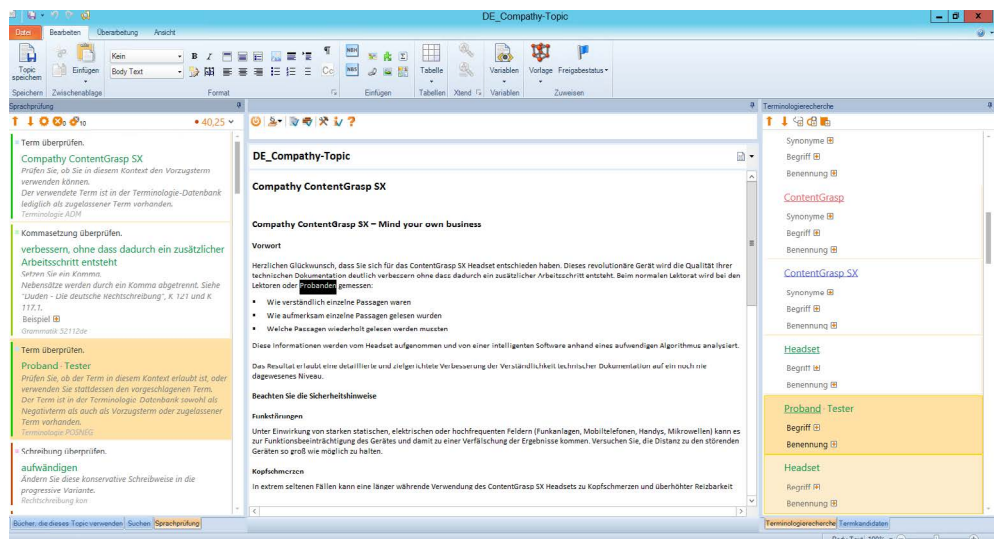


## ■ Unsere Philosophie

Congree ist als Plug-In für verschiedene Editoren und Redaktionssysteme verfügbar. Während Congree sich jeweils passgenau in die Oberfläche der Applikationen einfügt, bleiben die Programmfunktionen und das grundlegende Bedienkonzept über die Applikationsgrenzen hinweg einheitlich und konsistent. So können Sie immer dieselbe Congree-Qualität erwarten – unabhängig davon, welche Applikation Sie nutzen.

Einen Überblick über alle unterstützten Versionen sowie Systemvoraussetzungen des Plug-Ins bietet das Handbuch „Systemvoraussetzungen und Installationsszenarien“.

## ■ Überblick



» Beispielhaftes Nutzungsszenario Sprachprüfung und Terminologierecherche

### Sprachprüfung

Die regelbasierte linguistische Komponente prüft neben Rechtschreibung, Terminologie und Grammatik auch den Stil, beispielsweise die Einhaltung maximaler Satzlängen. Vordefinierte Regelsätze decken den weitaus größten Teil der Anwendungsfälle ab, darüber hinausgehende unternehmensspezifische Regeln können individuell ergänzt werden. Die Sprachprüfung steht aktuell für die Sprachen Deutsch und Englisch zur Verfügung.

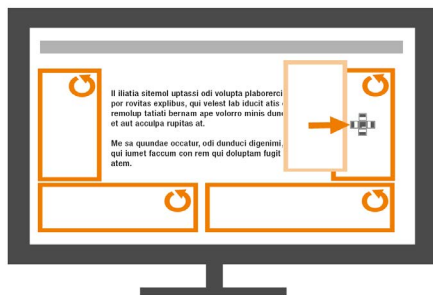
### Terminologiekomponente

Die Terminologiekomponente dient als Nachschlagewerk und liefert Definitionen und Verwendungshinweise zu Fachbegriffen inklusive der Vorzugsbenennungen, Synonyme und Negativterme. Die Vermeidung einer unerwünschten Variantenvielfalt erhöht nicht nur die Konsistenz und Verständlichkeit des Textes, sondern erleichtert auch die Indexierung und reduziert die Übersetzungskosten. Die Terminologiekomponente steht aktuell für die Sprachen Deutsch und Englisch zur Verfügung.

## ■ Konfigurieren

### ... Sie Congree-Fenster nach Bedarf

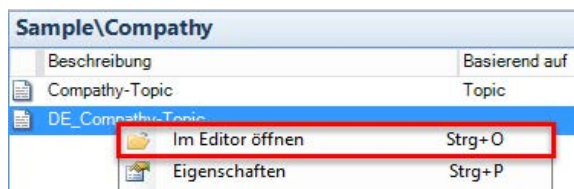
Falls Sie ein Congree-Fenster temporär nicht benötigen, können Sie es schnell ausblenden. Die Congree-Integration in ASC Author-it® unterstützt das flexible Ablösen, Verschieben und Andocken von Congree-Fenstern im Editor. So können Sie Ihre Fenster nach Belieben anordnen, staffeln oder sogar auf einen weiteren Bildschirm verschieben, um z. B. den Editierbereich zu maximieren:



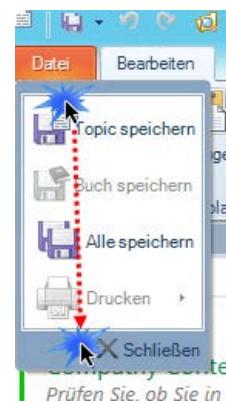
» Congree-Fenster andocken und verschieben

## ■ Congree in ASC Author-it® nutzen

Um Dokumente in ASC Author-it® mit Congree prüfen und editieren zu können, müssen sie als Topics geöffnet werden. Durch das Öffnen werden Topics ausgecheckt und damit vor der gleichzeitigen Bearbeitung durch andere Benutzer geschützt:



Im geöffneten Editor kann Text geprüft und editiert werden. Um die getätigten Änderungen nach dem Editieren zu übernehmen, wird das Topic gespeichert und geschlossen. Auf diese Weise wird das Topic mitsamt der Änderungen eingecheckt und steht wieder zur Bearbeitung zur Verfügung.



Einen Überblick über alle unterstützten Versionen sowie Systemvoraussetzungen des Plug-Ins bietet das Handbuch „Systemvoraussetzungen und Installationsszenarien“.